

Produkt / <i>Product</i> :	PFINDER 902 Aerosol
Herstelldatum / <i>Manufacturing date</i> :	07/2018
Haltbarkeit / <i>Shelf-Life</i> :	36 Monate / <i>months</i>
Chargennummer / <i>Batch No.</i> :	18015909

**Das Produkt entspricht den folgenden Spezifikationen / ist geeignet für den Einsatz gemäß:
*The product conforms to the following specifications / is suitable for use according to:***

- DIN EN ISO 3452-2 "Non Destructive Testing – Penetrant testing, Part 2"
- DIN EN ISO 3452-6 "Non Destructive Testing – Penetrant testing, Part 6"
- ASME Code, Section V "Nondestructive examination", Article 6 "Liquid penetrant examination"
- ASTM E 165 "Standard guide for liquid penetrant examination"
- PMUC

Musterprüfung nach DIN EN ISO 3452-2, Prüfbericht 20100378
Type Testing according DIN EN ISO 3452-2, test report 20100378

Eindringmittel Typ I / Empfindlichkeitsklasse 2 gemäß DIN EN ISO 3452-1
Anwendung: Typ I, Verfahren A, C, E, Art a, b, c, d.

Penetrant type I / sensitivity level 2 according DIN EN ISO 3452-1
Use: Type I, Method A, C, E, Form a, b, c, d.

Die Angaben im Chargenprüfzeugnis sind das Ergebnis einer sorgfältigen Qualitätsprüfung nach oben genannten Spezifikationen. Dieses Zeugnis entspricht EN 10204 3.1. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen in der jeweils gültigen Fassung.

The details in this Certificate of Analysis are the result of an accurate quality control consistent with the above mentioned specifications. This certificate is according to EN 10204 3.1. For the rest our general terms of sale are to be applied in the appropriate version.

Abnahmebeauftragter: W. Mombarg
19.11.2018

Dieses Dokument wurde per EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document is automatically generated and therefore valid without signature.

Seite/Page
1 von/of 3

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS / INSPECTION CERTIFICATE

gemäß / according to EN 10204 3.1

Produkt / <i>Product:</i>	PFINDER 902 Aerosol
Herstelldatum / <i>Manufacturing date:</i>	07/2018
Haltbarkeit / <i>Shelf-Life:</i>	36 Monate / <i>months</i>
Chargennummer / <i>Batch No.:</i>	18015909

Prüfmerkmal <i>Properties</i>	Vorschrift <i>Specification</i>	Einheit <i>Unit</i>	Sollwert <i>Setpoint</i>	Toleranz <i>Tolerance</i>	Ergebnis <i>Result</i>
Aussehen (visuell) <i>Appearance (visual)</i>	DIN EN ISO 3452-2		OK <i>passed</i>		OK <i>passed</i>
Empfindlichkeit PT / Vergleich gegen Referenz - Typ I, Verfahren A, Stufe 2	DIN EN ISO 3452-2		OK <i>passed</i>		OK <i>passed</i>
Abwaschbarkeit <i>Removability</i>	DIN EN ISO 3452-2		OK <i>passed</i>		OK <i>passed</i>
Fluoreszenzhelligkeit <i>Brightness</i>	DIN EN ISO 3452-2 ASTM E 1135	%	≥ 80		92
Flammpunkt (Wirkstoff) <i>Flash point (active component)</i>	ASTM D 93	°C	≥ 100		116
Viskosität bei 38°C <i>Viscosity at 38°C</i>	ASTM D 445	mm ² /s	8,50	± 1,00	8,74
Dichte bei 20°C <i>Density at 20°C</i>	DIN EN ISO 12185	g/ml	0,965	± 0,015	0,961
Korrosives Verhalten Mg (AZ-31 B) <i>Corrosive properties Mg (AZ-31 B)</i>	DIN EN ISO 3452-2		OK <i>passed</i>		OK <i>passed</i>

Dieses Dokument wurde per EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document is automatically generated and therefore valid without signature.

Seite/Page
2 von/of 3

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS / INSPECTION CERTIFICATE

gemäß / according to EN 10204 3.1

Produkt / <i>Product</i> :	PFINDER 902 Aerosol
Herstelldatum / <i>Manufacturing date</i> :	07/2018
Haltbarkeit / <i>Shelf-Life</i> :	36 Monate / <i>months</i>
Chargennummer / <i>Batch No.</i> :	18015909

Prüfmerkmal <i>Properties</i>	Vorschrift <i>Specification</i>	Einheit <i>Unit</i>	Sollwert <i>Setpoint</i>	Toleranz <i>Tolerance</i>	Ergebnis <i>Result</i>
Schwefelgehalt <i>Sulfur content</i>	ASME Code V ASTM E 165	%	< 1,000		0,001
Halogengehalt (Cl + F) <i>Halogen content (Cl + F)</i>	ASME Code V ASTM E 165	%	< 1,000		0,002
Schwefelgehalt <i>Sulfur content</i>	DIN EN ISO 3452-2 ASTM E 165	ppm	< 200		11
Halogengehalt (Cl, F + Br) <i>Halogen content (Cl, F + Br)</i>	PMUC	ppm	< 200		37
Wassergehalt <i>Water content</i>	ASTM D 95	%	≤ 5,00		0,53
Sprühfähigkeit <i>Sprayability</i>	Pfinder-Methode 141.000Q01		OK <i>passed</i>		OK <i>passed</i>

Dieses Dokument wurde per EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document is automatically generated and therefore valid without signature.

Seite/Page
3 von/of 3